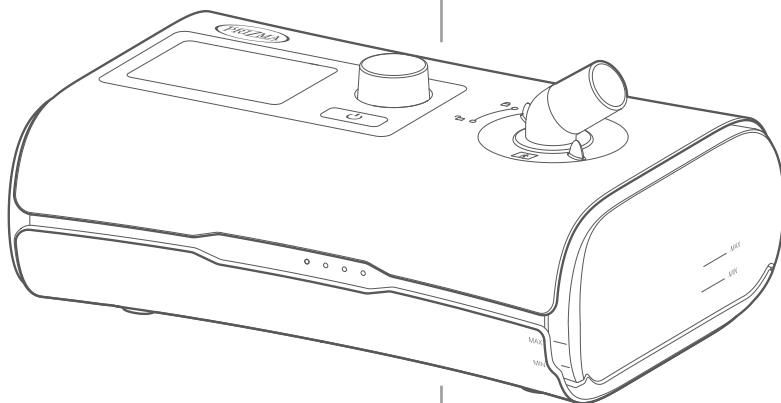




APARAT ZA SLEEP APNEU

YH-550



UPUTSTVO
ZA UPOTREBU

Dobrodošli

YH-550 je aparat za postizanje pritiska u disajnim putevima sa automatskim podešavanjem.

YH-350 je aparat za postizanje kontinuiranog pozitivnog pritiska u disajnim putevima (CPAP).

Upozorenje

Pre korišćenja aparata, pažljivo pročitajte celo uputstvo za upotrebu.

Oprez

Ovaj aparat može da se koristi samo po preporuci lekara.

Sadržaj

1. Indikacije za upotrebu	3
2. Kontraindikacije	3
3. Upozorenje	3
4. Mere opreza	5
5. Neželjeni efekti	6
6. Sadržaj pakovanja	7
7. Izgled i opis aparata	7
8. Funkcije tastera	9
9. Postavljanje aparata	9
10. Terapija	12
11. Funkcije aparata	13
12. Održavanje aparata	18
13. Informacije o terapiji	22
14. Putovanje	23
15. Rešavanje problema	23
16. Tehničke specifikacije	26
17. Simboli	31
18. Popravka aparata	32
19. Spisak kablova	32
20. Elektromagnetna kompatibilnost	32

1. Indikacije za upotrebu

Aparat sa automatskim podešavanjem YH-550 i aparat YH-350 se koriste za tretman opstruktivne apnee u snu kod pacijenata koji imaju više od 30 kg. Namenjen je za kućnu i bolničku upotrebu. Aparati YH-550 i YH-350 se sastoje od glavne jedinice, rezervoara za vodu i adaptera za napajanje. Maski i crevo za vazduh su primenjeni deo tip BF. Aparatom rukuje pacijent.

2. Kontraindikacije

Terapija pozitivnim pritiskom u disajnim putevima može biti kontraindikovana kod sledećih bolesti i stanja:

Teška bulozna bolest pluća, pneumotoraks, patološki nizak krvni pritisak, dehidracija, curenje cerebrospinalne tečnosti, nedavna operacija lobanje ili trauma.

3. Upozorenje

- Nemojte obavljati poslove održavanja i čišćenja dok je aparat u upotrebi kako biste izbegli rizike od oštećenja aparata ili povrede.
- Nemojte modifikovati aparat bez odobrenja proizvođača i nemojte sami otvarati aparat. Ukoliko je potrebno izvršiti popravku aparata, obratite se ovlašćenom servisu ili preduzeću PRIZMA KRAGUJEVAC DOO.
- Ovaj aparat se ne može koristiti za održavanje života. Aparat će se isključiti ukoliko dođe do nestanka struje.
- Aparat se ne sme koristiti u sredini gde je vazduh pomešan sa zapaljivim anestetičkim gasovima ili azotnim oksidom.
- Izvori kiseonika moraju biti udaljeni više od 1 m od aparata kako bi se izbegla opasnost od požara i opekotina.
- Tokom terapije kiseonikom, zabranjeno je pušenje ili upotreba otvorenog plamena.
- Uključite dovod kiseonika tek kada budete sigurni da je aparat uključen i da je stvoren protok vazduha. Uvek isključite dovod kiseonika pre nego što isključite aparat, kako se neiskorišćeni kiseonik ne bi nagomilavao unutar kućišta aparata ili stvorio opasnost od požara.

- Pazite da kablove i crevo za vazduh postavite tako da se ne uvijaju oko glave ili vrata pacijenta da biste izbegli rizik od davljenja.
- Ako primetite bilo kakvu neobjašnjivu promenu u radu, ukoliko aparat emituje čudan zvuk, ako aparat ili adapter padnu, ukoliko ste pogrešno rukovali aparatom ili ako se kućište ošteti, odmah prestanite sa korišćenjem aparata, isključite ga i obratite se ovlašćenom servisu ili preduzeću PRIZMA KRAGUJEVAC DOO.
- Ne stavljajte aparat tamo gde isti neko može oštetiti ili gde se deca mogu saplesti o kabl za napajanje.
- Nemojte blokirati crevo za vazduh i/ili otvor za dovod vazduha dok aparat radi da ne bi došlo do pregrevavanja aparata.
- Aparat mora biti suv i čist, kao i prostor oko istog, bez čega što bi moglo da blokira dovod vazduha, pokrije jedinicu za napajanje, remeti disanje pacijenta ili smanji radni vek aparata (npr. odeća, posteljina, vlakna, prašina ili direktna sunčeva svetlost).
- Postavite aparat na stabilno postolje. Zabranjeno je postavljanje aparata na meku i neravnu površinu.
- Držite aparat dalje od vode.
- Proverite da li su kabl za napajanje i adapter u dobrom stanju i da oprema nije oštećena.
- Držite kabl za napajanje dalje od vrelih površina.
- Budite svesni opasnosti od strujnog udara. Ne stavljajte aparat, adapter ili kabl za napajanje u vodu. Ako slučajno prosopete malo vode po aparatu ili voda dospe u aparat, isključite ga iz struje, ostavite ga da se prirodno osuši i kontaktirajte ovlašćeni servis.
- Uvek isključite aparat iz struje pre čišćenja i pazite da svi delovi budu potpuno suvi pre nego što aparat ponovo uključite u struju.
- Aparat nije namenjen za upotrebu kod više pacijenata.
- Izbegavajte da koristite aparat u blizini drugih uređaja ili da ga stavljate na druge aparate jer to može dovesti do nepravilnog rada. Ako je, ipak, neophodno da bude u blizini drugih uređaja, pažljivo pratite rad ovog i svih ostalih aparata kako biste bili sigurni da rade pravilno.
- Korišćenje opreme, adaptera i kablova koji nisu isporučeni ili preporučeni od strane proizvođača može izazvati povećanje elektromagnetnih emisija ili smanjene elektromagnetne imunosti aparata i dovesti do nepravilnog rada.
- Prenosnu RF komunikacionu opremu (uključujući i periferne uređaje, poput antenskih kablova i spoljnih antena) ne treba koristiti na bliže od 30 cm od bilo kog dela aparata, uključujući i kablove jer bi, u suprotnom, moglo doći do nepravilnosti u radu aparata.

- Zabranjeno je kombinovati isporučenu opremu sa opremom drugih proizvođača.
- Inhalacija ili ovlaživanje vazduha mogu povećati otpor filtera sistema za disanje, zato treba redovno pratiti da nije došlo do povećanog otpora i zapušnja filtera kako bi se osiguralo postizanje terapijskog pritiska.
- Ukoliko ne koristite masku ili dodatnu opremu kojom se maksimalno smanjuje mogućnost ponovnog udisanja ugljen-dioksida i omogućuje spontano disanje, može doći do gušenja.
- Držite aparat što dalje od magnetnih i elektromagnetnih polja, spoljnih električnih uticaja, elektrostatičkog pražnjenja i izvora paljenja. Nemojte izlagati aparat neodgovarajućem pritisku ili promenama pritiska.
- Nemojte blokirati otvore na maski kako ne bi došlo do gušenja.
- Ako se aparat koristi izvan navedenog raspona temperature ili vlažnosti vazduha, može doći do nepravilnosti u radu.
- Pravilan rad aparata može biti ugrožen ukoliko se koristi u blizini opreme za elektrokauterizaciju, elektrohirurgiju, defibrilaciju, magnetnu rezonancu (MR) ili ako je izložen rendgenskom zračenju, infracrvenom zračenju, dejstvu magnetnih polja i radiofrekventnim smetnjama.
- Kada se koristi u blizini dece ili osoba sa invaliditetom, aparat mora biti pod stalnim nadzorom. Ne dozvolite da deca ili osobe sa invaliditetom udahnu ili progutaju sitne delove.
- Aparat držite na suvom i čistom mestu kako se ne bi isprljao, pao ili na bilo koji način oštetio (npr. dalje od dece, kućnih ljubimaca, štetočina).
- Aparat je namenjen samo za jednog pacijenta. Ne dopustite drugima da ga koriste.
- Prekrivanje creva za vazduh čebetom ili zagrevanje u inkubatoru ili grejačem može uticati na kvalitet terapije ili povrediti pacijenta.
- Ne koristite ovlaživač iznad nadmorske visine od 3000 m ili van temperature od +5°C~35°C. Korišćenje ovlaživača van ovog temperaturnog opsega ili iznad ove nadmorske visine može uticati na performanse ovlaživača.
- Sprečite isključivanje creva tokom upotrebe, posebno tokom ambulantne upotrebe, treba koristiti samo crevo u skladu sa ISO 5367 ili ISO 80601-2-74

4. Mere opreza

- Koristite isključivo delove i opremu proizvođača. Upotreba delova i opreme drugih proizvođača može dovesti do smanjenja efikasnosti terapije i/ili oštećenja aparata.
- Koristite samo maske sa ventilacijom koje su odobrene od strane proizvođača. Postavljanje maske bez ventilacije može dovesti do ponovnog udisanja izdahnutog vazduha. Uverite se

da su otvori za ventilaciju maske čisti i prohodni kako biste održali protok svežeg vazduha do Vaše maske.

- Nemojte koristiti izbjeljač, hlor, aromatične rastvore, hidratantne ili antibakterijske sapune ili mirisno ulje za čišćenje aparata, rezervoara za vodu ili creva za vazduh jer može doći do njihovog oštećenja ili skraćivanja radnog veka.
- Ako koristite ovlaživač vazduha, postavite aparat na ravnu površinu ispod nivoa glave kako biste sprečili punjenje maske i creva za vazduh vodom.
- Ostavite rezervoar za vodu da se ohladi deset minuta pre nego što ga ispraznite ili čistite kako biste bili sigurni da voda unutar rezervoara nije isuviše vruća.
- Pre transporta aparata ispraznite rezervoar za vodu.
- Ovaj aparat može negativno uticati na rad radio-frekvencijskih uređaja. Možda ćete morati da promenite orijentaciju aparata ili mesto na kome se aparat nalazi kako biste izbegli ometanje rada drugih uređaja.
- Pravilno postavljanje maske na lice je ključno za ispravan rad ovog aparata.
- Aparat nije predviđen za upotrebu kod pacijenata kod kojih je urađena traheotomija.
- Vreme potrebno za zagrevanje aparata od minimalne temperature skladištenja do momenta kada je spreman za upotrebu, pri ambijentalnoj temperaturi od 20 °C, iznosi oko 2 sata.
- Vreme potrebno za hlađenje aparata od maksimalne temperature skladištenja do momenta kada je spreman za upotrebu, pri ambijentalnoj temperaturi od 20 °C, iznosi oko 2 sata.
- Ovaj aparat nije namenjen deci. Pacijenti sa posebnim potrebama ne bi trebalo da koriste aparat bez pomoći ili nadzora.

5. Neželjeni efekti

Obratite se lekaru u slučaju pojave neuobičajenog bola u grudima, jake glavobolje ili pojačanog nedostatka daha. Akutna infekcija gornjih respiratornih puteva može zahtevati privremeni prekid terapije.

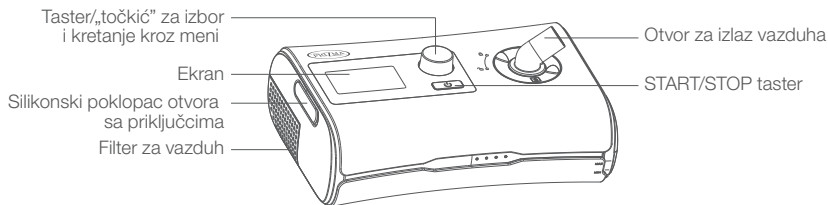
Tokom terapije mogu se pojaviti sledeći neželjeni efekti:

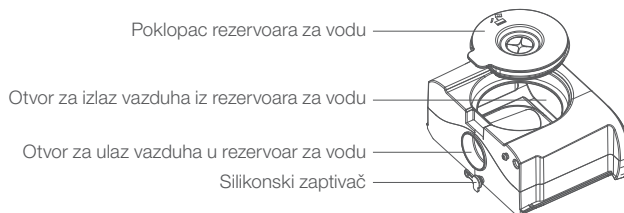
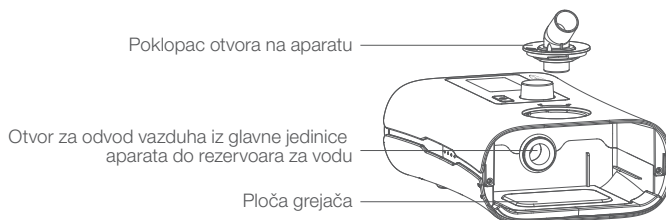
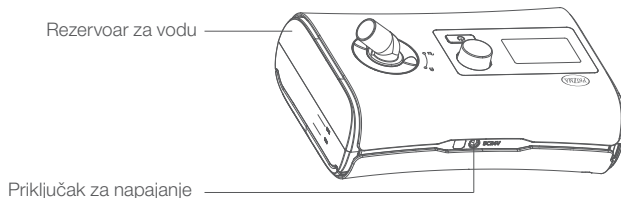
- suva usta, nos ili grlo
- nelagodnost u uhu ili sinusima
- krvarenje iz nosa
- iritacija oka
- nadutost
- osip na koži.

6. Sadržaj pakovanja

Naziv	Količina	Naziv	Količina
Aparat (glavna jedinica)	1	Maska, sa dodacima za istu (potrošni materijal)	1
Rezervoar za vodu (deo pri glavnoj jedinici)	1	Filter za vazduh (potrošni materijal)	2
Crevo za vazduh (potrošni materijal)	1	SD kartica	1
Adapter i kabl za napajanje (delovi pri glavnoj jedinici)	1	Uputstvo za upotrebu	1
Torba (pribor)	1		

7. Izgled i opis aparata





8. Funkcije tastera



START/STOP taster: Pritisnite za početak/prekid terapije



Taster/„točkić“ za kretanje kroz meni: Okrećite taster/„točkić“ za navigaciju kroz meni, a pritisnite za odabir opcije. Okretanjem tastera/„točkića“ izaberite željene vrednosti, zatim pritisnite da biste sačuvali svoj izbor.

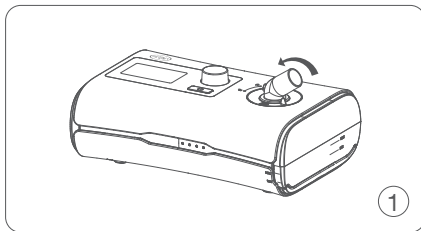
9. Postavljanje aparata

⚠ Oprez!

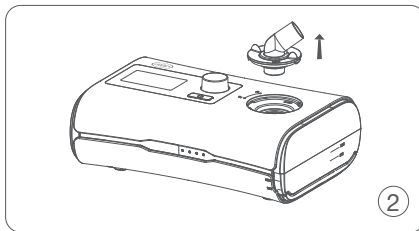
Pazite da ne prepunite rezervoar za vodu jer bi u tom slučaju voda mogla da uđe u crevo za vazduh i glavnu jedinicu aparata.

Strujni priključak na aparatu i mrežni utikač se koriste za isključivanje aparata sa mrežnog napajanja, zato postavite aparat tako da oni budu lako dostupni.

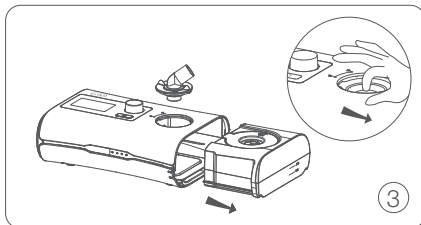
Postavite sami svoj aparat na sledeći način:



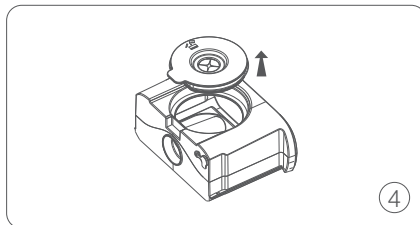
1. Postavite aparat na stabilnu ravnu površinu. Okrenite poklopac otvora na aparatu iz položaja  u položaj .



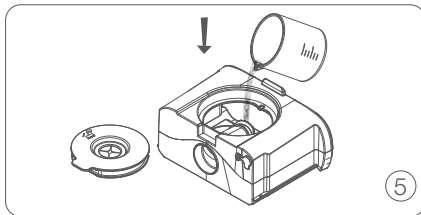
2. Izvucite poklopac otvora na aparatu.



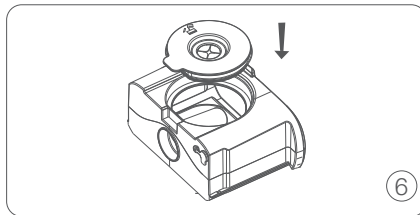
3. Nežno pritisnite rezervoar za vodu i odvojite ga od aparata.



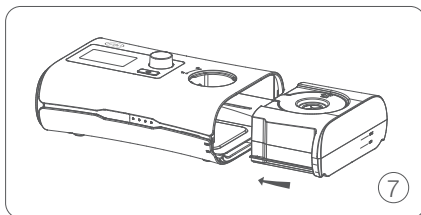
4. Uklonite poklopac rezervoara za vodu.



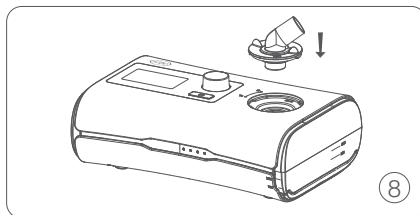
5. Napunite rezervoar destilovanom vodom. Nemojte sipati vrelu vodu.



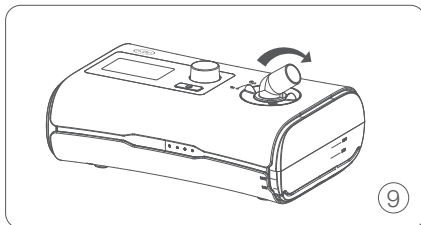
6. Vratite poklopac rezervoara za vodu.



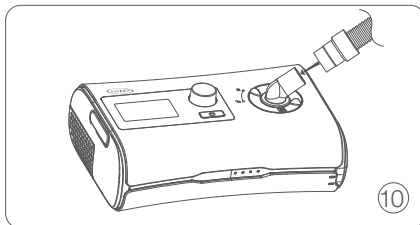
7. Vratite rezervoar za vodu na mesto.



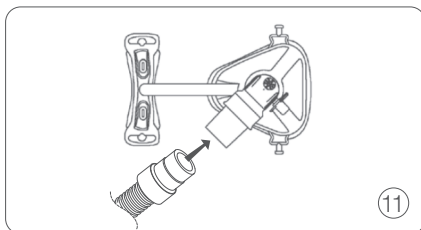
8. Vratite poklopac otvora na aparatu na mesto.



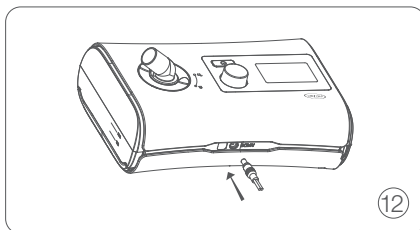
9. Okrenite poklopac iz položaja  u položaj .



10. Čvrsto povežite crevo za vazduh sa otvorom za vazduh smeštenim na poklopcu otvora na aparatu.



11. Čvrsto spojite slobodni kraj creva za vazduh sa maskom. Vidite uputstvo za postavljanje maske za detaljno objašnjenje.



12. Priključite kabl za napajanje na priključak na zadnjoj strani aparata.

Oprez!

- Nemojte dodavati destilovanu vodu iznad oznake maksimalnog nivoa vode, u tom slučaju voda može ući u crevo za vazduh i aparat.
- Zamenite destilovanu vodu u rezervoaru za vodu svaki dan.
- Utikač ili priključak na mrežu koristi se za isključivanje aparata. Uverite se da je aparat postavljen tako da imate lak pristup utikaču.
- Kada je nivo vlažnosti 6 i terapijski pritisak 20 cmH₂O, 8 sati je očekivano trajanje rada između dopunjavanja

10. Terapija

► 10.1. Započnite terapiju

1. Priključite aparat na električnu mrežu.
2. Stavite masku.
3. Pritisnite taster  ili dišite normalno ukoliko je uključena funkcija „*Smart Start/Stop*“. Terapija će početi.
 - Tokom terapije na ekranu će biti prikazani: trenutna prosečna vrednost pritiska, zadata vrednost pritiska, „*Ramp*“ vreme (min) i nivo vlažnosti.
 - Tokom „*Ramp*“ vremena, pritisak se postepeno povećava sve dok ne postigne zadatu vrednost.
 - Pozadinsko osvetljenje ekrana se automatski isključuje posle dva minuta neaktivnosti. Možete ga ponovo uključiti pritiskom na bilo koji taster.

Info	Setup
Humidity	Ramp

Slika 1.1 Početni prikaz na ekranu

Pressure 6.0 cmH2O	CPAP
	7.0
	Ramp: 15
	Humidity: 6

Slika 1.2 Prikaz na ekranu tokom terapije

Oprez!

Kada je nivo vlažnosti vazduha u rasponu od 1-6 i aparat isporučuje vazduh pod pritiskom, ploča grejača se greje (uključujući i slučajeve kada je na ekranu ispisano „*Large Leakage*“ – veliko curenje, dok je isključeno pozadinsko osvetljenje ekrana). Kada je nivo vlažnosti vazduha 0, ploča grejača se ne greje. Ploča grejača se ne greje ni kada aparat ne isporučuje vazduh pod pritiskom.

► 10.2. Prekinite terapiju

1. Najpre uklonite masku.
2. Pritisnite taster  i terapija će se prekinuti. Ako je uključena „*Smart Start/Stop*“ funkcija, terapija će se prekinuti u roku od jednog minuta.
3. Da biste isključili aparat, isključite utikač iz struje.

11. Funkcije aparata

► 11.1. Funkcije aparata koje pacijent koristi samostalno

1. Informacije

Na stranici sa informacijama možete naći izveštaj o spavanju. Prikazani su sledeći parametri:

- **AHI:** Broj apnea (apneja) i hipopnea (hipopneja) po satu tokom poslednje terapije.
- **Used time:** Broj sati rada aparata tokom poslednje upotrebe (h).
- **Treatment Time:** Broj sati trajanja poslednje terapije (h).
- **Average Pressure:** Prosečna vrednost pritiska tokom poslednje terapije (cmH₂O/hPa).
- **Average Leak Volume:** Prosečna količina curenja vazduha tokom poslednje terapije (l/m).
- **Total Time:** Ukupan broj sati rada aparata.
- **P90:** Pritisak za 90% vrednosti pritiska poslednje terapije (cmH₂O/hPa).
- **Version:** Verzija softvera aparata.
- **SN:** Serijski broj aparata.

AHI	0.0
Used Time(h)	0.4
Treatment Time	0.4
Average Pressure	20.0

Slika 2.1 Informacije

Average Leak Volume	0.0
Total Time(h)	0.0
P90	20.0
Version	S1.0.02...

Slika 2.2 Informacije

P90	20.0
Version	S1.0.02...
SN	YH550A*21213...
Back<<	

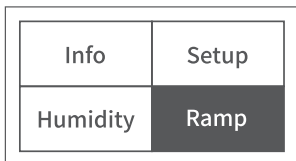
Slika 2.3 Informacije

2. „Ramp“ vreme

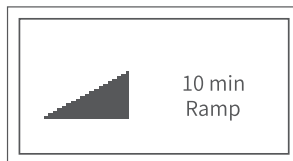
Ova funkcija Vam omogućava da lagodnije započnete terapiju. Vreme potrebno za postizanje zadate vrednosti pritiska možete podesiti u rasponu od 0 do 45 minuta, sa korakom od 5 minuta.

Da biste podesili „Ramp“ vreme:

- Izaberite „Ramp“ na ekranu i pritisnite taster/„točkić“ za izbor da biste videli trenutno postavljene vrednosti. (Slika 3.1)
- Pritisnite taster/„točkić“ za izbor i okrećite ga da biste izabrali željene vrednosti. (Slika 3.2)
- Pritisnite taster/„točkić“ za izbor da biste sačuvali izabrane vrednosti.



Slika 3.1 Početna stranica



Slika 3.2 „Ramp“ vreme

3. Nivo vlažnosti (*Humidity*)

Ovlaživač vazduha se koristi za postizanje željene vlažnosti vazduha kako bi terapija bila ugodnija. Ako su Vam usta ili sluznica nosa suvi, povećajte vlažnost vazduha. Ukoliko se u maski pojavi vlaga, smanjite vlažnost vazduha. Možete postaviti ovlaživač vazduha na vrednosti u opsegu od 0 do 6, gde 0 znači da je funkcija onemogućena, 1 označava najniži nivo vlažnosti vazduha, a 6 predstavlja najviši nivo vlažnosti.

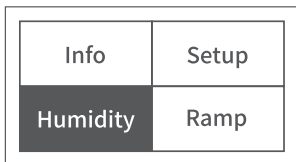
Temperatura ploče grejača za svaki od nivoa iznosi (tačnost je $\pm 4^{\circ}\text{C}$):

0 = OFF, 1 = 33°C , 2 = 35°C , 3 = 40°C , 4 = 45°C , 5 = 50°C , 6 = 55°C .

Testiranje temperature je izvršeno sa praznim rezervoarom za vodu, sa vremenom zagrevanja od 10 minuta.

Da biste podesili nivo vlažnosti:

- Izaberite „*Humidity*“ i pritisnite taster/„točkić“ za izbor da biste ušli na stranicu za podešavanje vrednosti vlažnosti vazduha.
- Pritisnite taster/„točkić“ za izbor i okrećite ga da biste izabrali željene vrednosti vlažnosti vazduha, a zatim ponovo pritisnite taster/„točkić“ da biste sačuvali izabranu vrednost i da biste se vratili na početnu stranicu.
- Nivo vlažnosti vazduha možete menjati u bilo koje vreme tokom terapije.



Slika 4.1 Početna stranica



Slika 4.2 Vlažnost vazduha

4. Podešavanje (Setting)

- **Sound Reminder (zvučni alarm):** Kada je ova funkcija uključena, aparat će Vas zvučnim signalom opominjati da je došlo do abnormalnog curenja vazduha.
- **Smart Start/Stop:** Kada je ova funkcija uključena, terapija počinje automatski kada dišete u masku. Nakon što uklonite masku, terapija automatski prestaje u roku od jednog minuta.
- **FPS Level (FPS nivo):** Ova funkcija olakšava privikavanje na terapiju. Kada je uključite, biće Vam lakše da izdišete vazduh. Postoje 4 nivoa FPS-a, gde 0 znači da je funkcija onemogućena, 1 označava najniži nivo, a 3 predstavlja najviši nivo FPS-a. Što je nivo FPS-a veći, to je izdisanje vazduha lakše.
- **Date (datum):** Ovde možete podesiti datum prikazan na ekranu (godina, mesec).
- **Time (vreme):** Ovde možete podesiti vreme prikazano na ekranu (sat, minut).
- **Language (jezik):** Možete odabrati engleski ili kineski.
- **Filter Cotton Reminder (podsetnik za filter):** Kada je ova funkcija omogućena, aparat će Vas podsećati kada treba da proverite i promenite filter.
- **Reset (vraćanje na fabričko podešavanje):** Ova funkcija omogućava vraćanje svih parametara aparata na fabričko podešavanje i brisanje svih podataka.

Info	Setup
Humidity	Ramp

Slika 5.1 Početna stranica

Sound Reminder	OFF
Smart Start/Stop	OFF
FPS Level	0
Date	2021-12...

Slika 5.2 Podešavanje

Date	2020-8-8
Time	9:27
Language	EN
Filter Cotton Reminder	OFF

Slika 5.3 Podešavanje

Language	EN
Filter Cotton Reminder	OFF
Reset	>>
Back<<	

Slika 5.4 Podešavanje

► 11.2. Funkcije aparata koje pacijent koristi prema uputstvima lekara (Klinički meni)

Aparat koristite isključivo prema uputstvima lekara.

1. Postavljanje režima rada (CPAP – kontinuirani pozitivni pritisak ili APAP – automatsko podešavanje)
 - Na početnoj stranici istovremeno pritisnite taster  i taster/„točkić“ za izbor. Klinički meni će se prikazati na ekranu.
 - Okretanjem tastera/„točkića“ izaberite „**Mode**“, a zatim odaberite CPAP ili APAP.
 - Nakon izbora režima rada, pritisnite taster/„točkić“ za izbor da biste sačuvali promenu.
 - Na ekranu izaberite „**Back**“ i pritisnite taster/„točkić“ za izbor da biste se vratili na početnu stranicu.
2. Postavljanje vrednosti pritiska
 - Na stranici kliničkog menija izaberite režim rada „**CPAP**“, potom izaberite „*Initial Pressure*“ (početni pritisak) i „*Therapy Pressure*“ (terapijski pritisak), pritisnite i okrećite taster/„točkić“ za izbor da biste odabrali odgovarajuću vrednost.
 - Taster/„točkić“ možete okretati udesno ili ulevo da biste povećali ili smanjili vrednost terapijskog pritiska (svaki korak je 0,5 cmH₂O / hPa).
 - Nakon izbora vrednosti terapijskog pritiska, pritisnite taster/„točkić“ za izbor da biste sačuvali promenu.
 - Izaberite „**Back**“ i pritisnite taster/„točkić“ za izbor da biste se vratili na početnu stranicu.
 - Na isti način možete podesiti vrednosti za „*Max Pressure*“ (maksimalni pritisak), „*Min Pressure*“ (minimalni pritisak), „*Initial Pressure*“ (početni pritisak) i „*Therapy Pressure*“ (terapijski pritisak) u režimu rada APAP.

Napomena!

Kada pokušate da podesite da vrednost maksimalnog pritiska bude niža od vrednosti minimalnog, početnog ili terapijskog pritiska, vrednost ovih pritisaka će biti jednaka vrednosti maksimalnog pritiska.

3. Podešavanje merne jedinice pritiska

- Na stranici kliničkog menija izaberite „**Unit**“.
- Okrećite taster/„točkić“ za izbor udesno ili ulevo da biste izabrali mernu jedinicu za pritisak (cmH₂O ili hPa).
- Nakon podešavanja merne jedinice za pritisak, izaberite „**Back**“ i pritisnite taster/„točkić“ za izbor da biste se vratili na početnu stranicu.

4. Podešavanje nivoa FPS-a

- Na stranici kliničkog menija izaberite „*FPS Level*“.
- Okrećite taster/„točkić“ za izbor udesno ili ulevo da biste izabrali željeni nivo (0-3).
- Nakon podešavanja nivoa FPS-a, izaberite „*Back*“ i pritisnite taster/„točkić“ za izbor da biste se vratili na početnu stranicu.

5. Podešavanje „*Ramp*“ vremena

- Na stranici kliničkog menija izaberite „*Ramp*“.
- Okrećite taster/„točkić“ za izbor udesno ili ulevo da biste izabrali željenu vrednost „*Ramp*“ vremena (0-45 minuta, sa korakom od 5 minuta).
- Nakon podešavanja „*Ramp*“ vremena, izaberite „*Back*“ i pritisnite taster/„točkić“ za izbor da biste se vratili na početnu stranicu.

6. Podešavanje nivoa vlažnosti

- Na stranici kliničkog menija izaberite „*Humidity Level*“.
- Okrećite taster/„točkić“ za izbor udesno ili ulevo da biste izabrali željenu vrednost nivoa vlažnosti (0-6, sa korakom od 1 nivoa).
- Nakon podešavanja nivoa vlažnosti, izaberite „*Back*“ i pritisnite taster/„točkić“ za izbor da biste se vratili na početnu stranicu.

7. Brisanje podataka

- Na strani kliničkog merenja, izaberite „*Erase Data*“.
- Pritisnite točkić do stranice na kojoj možete izabrati „*DA*“ (Yes) ili „*NE*“ (No).
- Ukoliko odaberete „*DA*“ (Yes), svi vaši podaci o terapiji će biti izbrisani.

Oprez!

Tokom trajanja terapije možete ući u klinički meni istovremenim pritiskom na taster/„točkić“ za izbor i taster . U delu 11.2 (Klinički meni), objašnjeno je kako se vrši izbor parametara.

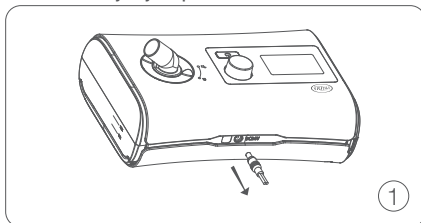
Mode	CPAP
Initial Pressure	4.0
Therapy Pressure	20.0
Pressure Unit	cmH2O

Slika 6 Klinički meni

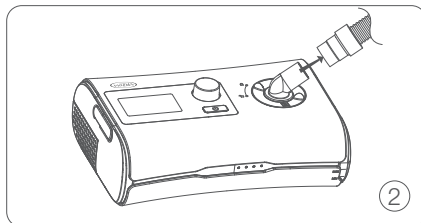
12. Održavanje aparata

Važno je da redovno čistite aparat kako biste bili sigurni da će Vaša terapija biti optimalna. Sledeće poglavlje će Vam pomoći da rasklopite, očistite, proverite i ponovo sastavite aparat.

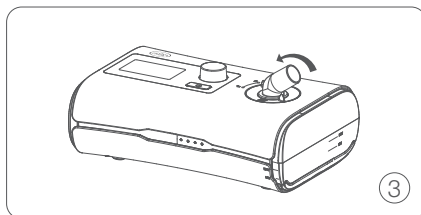
► 12.1. Rastavljanje aparata



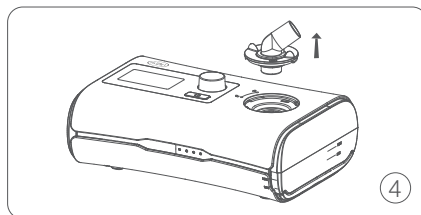
1. Izvucite kabl za napajanje iz aparata.



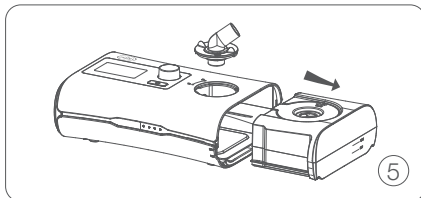
2. Držeći crevo za priključak, nežno ga izvucite iz aparata.



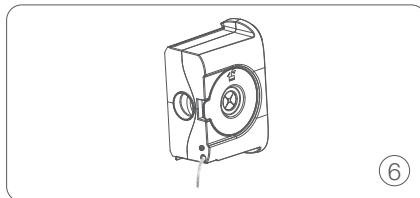
3. Okrenite poklopac otvora na aparatu iz položaja  u položaj .



4. Izvucite poklopac otvora na aparatu.

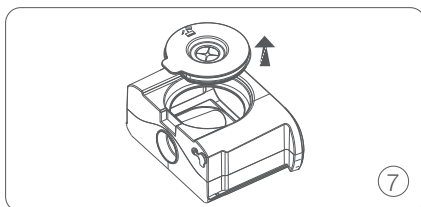


5. Nežno pritisnite rezervoar za vodu i izvucite ga iz aparata.

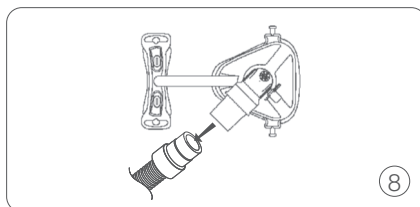


6. Izvadite silikonski zaptivač i prospite preostalu vodu iz rezervoara.

⚠ **Napomena!** Nakon prosipanja vode, vratite silikonski zaptivač na mesto.



7. Uklonite poklopac rezervoara za vodu.



8. Držeći istovremeno priključak creva za vazduh i navoj maske, nežno ih razdvojite.

⚠ **Napomena!** Nemojte vući navojni deo creva za vazduh.

► 12.2 Čišćenje

⚠ Upozorenje!

- Redovno čišćenje aparata i njegovih dodataka je veoma važno za prevenciju od respiratornih infekcija.
- Da biste izbegli strujni udar, uvek isključite aparat pre čišćenja.
- Koristite blagi sapun koji nije toksičan za ljude.
- Pre čišćenja proverite da li je aparat isključen iz napajanja, da li je kabl za napajanje izvучen iz utičnice i da li se rezervoar za vodu aparata ohladio. Uverite se da se ploča ohladila na sobnoj temperaturi, tako da se ne opečete.

- Nemojte otvarati niti modifikovati aparat. Unutra nema delova koje korisnik može servisirati. Popravke i servisiranje treba da obavlja samo ovlašćeni serviser.

OPREZ!

- Pregrevanje materijala može dovesti do ranog zamora ovih materijala.
- Nemojte čistiti aparat izbeljivačem, hlorom, ozonom, UV svetlom, aromatičnim rastvorom, hidrantnim faktorom, antibakterijskim sapunima, susamovim uljem ili bilo kojim drugim metodama van ovog uputstva.
- Ne potapajte aparat ni u kakve tečnosti.

12.2.1 Čišćenje rezervoara za vodu

Rezervoar za vodu možete očistiti mekom tkaninom koja ne oštećuje rezervoar za vodu (umočite meku tkaninu u tečni sapun ako je potrebno), dobro isperite isti, a zatim obrišite mekom tkaninom.

UPOZORENJA!

- Svakodnevno pražnjenje i čišćenje rezervoara za vodu će sprečiti pojavu buđi i bakterija.
- Pustite da se voda u posudi ohladi na sobnu temperaturu pre nego što je uklonite iz aparata.

OPREZ!

- Očistite rezervoar za vodu tek nakon što se voda u njemu ohladi. Nemojte dozvoliti da tom prilikom voda proдре u aparat.
- Nakon čišćenja, temeljno isperite rezervoar za vodu čistom vodom kako biste bili sigurni da nema ostataka sapuna; zatim ga obrišite tkaninom koja ne ostavlja dlačice, kako biste sprečili nakupljanje kamenca.
- Pregledajte rezervoar za vodu da li ima curenja ili oštećenja. Zamenite rezervoar za vodu ako postoji bilo kakva oštećenja.
- Preporučuje se svakodnevno čišćenje posude za vodu.

12.2.2 Čišćenje kućišta

Obrišite površinu aparata mekom, blago vlažnom tkaninom.

UPOZORENJA!

- Aparat se može koristiti samo nakon što se kućište osuši, tako da vlaga ne uđe u aparat.
- Preporučuje se čišćenje kućišta jednom nedeljno.

► 12.3 Provera

Redovno proveravajte adapter i kabl za napajanje, rezervoar za vodu, crevo za vazduh i filter za vazduh kako biste utvrdili da li postoje oštećenja:

a. Proverite adapter i kabl za napajanje

- Obrišite suvom tkaninom adapter i kabl za napajanje ako su prljavi.
- Zamenite adapter i kabl ako su neispravni.

b. Proverite rezervoar za vodu

- Zamenite rezervoar za vodu ako je neispravan ili napukao.
- Zamenite rezervoar za vodu ako je zaptivač pocepan ili napukao.

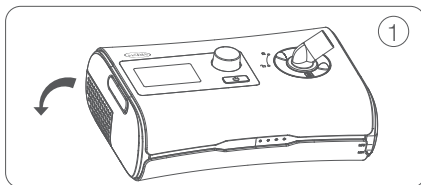
c. Proverite crevo za vazduh

- Zamenite crevo za vazduh ako ima rupica, pukotina ili sličnih oštećenja.

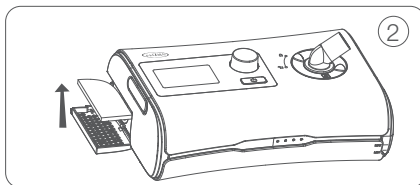
d. Proverite filter za vazduh

- Proveravajte filter za vazduh svake nedelje i menjajte ga najmanje na svake četiri nedelje.
- Ako vidite da su neke čestice zaglavljene u filteru za vazduh, zamenite ga i ranije.

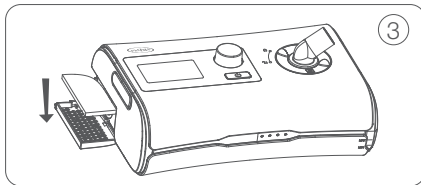
Zamena filtera za vazduh



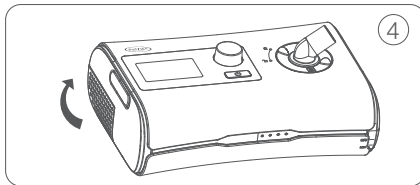
1. Otvorite poklopac filtera za vazduh.



2. Uklonite prljavi filter za vazduh.



3. Postavite novi filter na poklopac.



4. Zatvorite poklopac filtera za vazduh.

Oprez!

Proverite da li je filter za vazduh pravilno postavljen da ne bi došlo do ulaska vode i prašine u aparat.

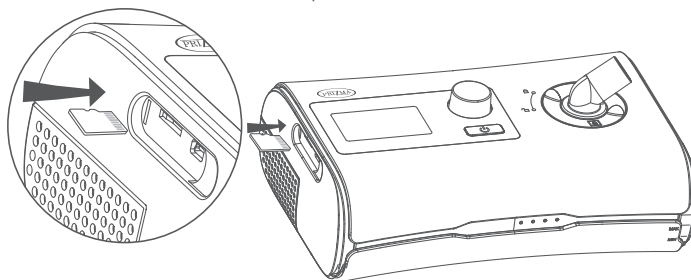
►12.4 Ponovno sklapanje aparata

Nakon završetka čišćenja, vratite sve delove na mesto. Aparat možete sastaviti kada se rezervoar za vodu i crevo za vazduh osuše.

- Otvorite poklopac rezervoara za vodu i sipajte destilovanu vodu u rezervoar.
- Zatvorite poklopac rezervoara za vodu i vratite ga na mesto sa bočne strane aparata.
- Okrenite poklopac otvora na aparatu iz položaja  u položaj .
- Čvrsto povežite crevo za vazduh sa otvorom za vazduh koji se nalazi na poklopcu otvora aparata.
- Čvrsto spojite slobodni kraj creva za vazduh sa maskom.

13. Informacije o terapiji

Aparat snima podatke o terapiji za Vas i Vašeg lekara kako biste mogli da korigujete terapiju. Podaci se mogu preneti na SD karticu kako biste ih pokazali lekaru.



1. Uklonite silikonski poklopac na bočnoj strani aparata.
2. Postavite SD karticu u predviđeni otvor.
3. Uklonite SD karticu iz aparata kada je proces prenosa podataka na karticu uspešno završen.

Oprez!

Nemojte koristiti priključak za USB. On je napravljen isključivo za potrebe proizvođača.

14. Putovanje

Aparat možete poneti sa sobom gde god da idete, samo imajte na umu sledeće:

- Koristite torbicu za transport kako biste sprečili oštećenje aparata.
- Ispraznite rezervoar za vodu.
- Uverite se da imate odgovarajući kabl za napajanje za region u koji putujete.

15. Rešavanje problema

Ukoliko budete imali problema sa upotrebom aparata, potražite rešenje u sledećoj tabeli. Ako ne uspete da rešite problem uz pomoć ove table, obratite se svom lekaru ili prodavcu aparata. Nemojte pokušavati da rastavite aparat sami.

► 15.1. Opšti problemi

Problem	Uzrok	Rešenje
Vazduh curi iz maske.	Maska nije pravilno postavljena Veličina maske nije prikladna.	Postavite masku pravilno. Pogledajte u uputstvu za upotrebu kako treba pravilno postaviti masku. Molimo pogledajte vodič za određivanje veličine maski za lice na osnovu razmaka između korena nosa i donje usne da biste izabrali odgovarajuću veličinu maske
Sluznica nosa mi je suva ili mi je nos zapušen.	Nivo vlažnosti vazduha je loše podešen; Razlozi za zapušen nos: Oboljenje nosa; Parametar pritiska je možda pogrešno podešen.	Podesite nivo vlažnosti vazduha; Koristiti nakon tretmana kod lekara; Podesite parametar pritiska.
U maski, crevu za vazduh i na mom nosu se pojavljuju kapi vode.	Kondenzacija se stvara u maski zbog hladnog vazduha.	Podesite nivo vlažnosti vazduha.

Problem	Uzrok	Rešenje
Usta su mi suva i javlja se neugodan osećaj u ustima.	Nivo vlažnosti je možda podešen previsoko; Kondenzacija se stvara u crevu maske zbog hladnog vazduha	Podesite nivo vlažnosti vazduha.
Pritisak vazduha u maski je isuviše visok (čini mi se da dobijam previše vazduha).	Parametar pritiska je možda podešen previsoko.	Uključite „Ramp“ funkciju.
Pritisak vazduha u maski je isuviše nizak (čini mi se da ne dobijam dovoljno vazduha).	Parametar pritiska je možda podešen prenisko.	Započnite terapiju tek kada se dostigne zadata vrednost pritiska ili isključite „Ramp“ funkciju.
Ekran je taman.	Nakon što terapija započne pozadinsko osvetljenje ekrana se isključuje. U ostalim slučajevima ovo znači da aparat nije pravilno priključen na izvor napajanja.	Pritisnite taster/„točkić“ za izbor da bi se ekran osvetlio. Proverite da li je aparat pravilno priključen na izvor napajanja i pravilno ga priključite.
Voda curi iz rezervoara za vodu.	Rezervoar za vodu nije pravilno postavljen ili je oštećen.	Proverite da li je rezervoar za vodu pravilno postavljen. Obratite se prodavcu ukoliko je rezervoar za vodu oštećen.

► 15.2. Ostali problemi

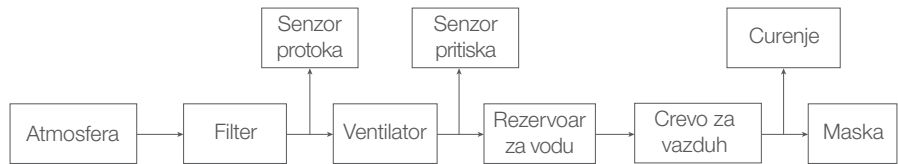
Poruka na ekranu	Značenje	Rešenje
ERROR 1	Postoji greška na senzoru pritiska.	Obratite se preduzeću PRIZMA KRAGUJEVAC DOO.
ERROR 2	Postoji greška na senzoru protoka.	Obratite se preduzeću PRIZMA KRAGUJEVAC DOO.
ERROR 3	Postoji greška na senzoru temperature.	Obratite se preduzeću PRIZMA KRAGUJEVAC DOO.
ERROR 4	Greška u radu zaštitnog sistema.	Obratite se preduzeću PRIZMA KRAGUJEVAC DOO.
ERROR 5	Vrednost nekog parametra prelazi granice mernog opsega.	Isključite i ponovo uključite aparat ili se obratite preduzeću PRIZMA KRAGUJEVAC DOO.
ERROR 6	Vrednost pritiska prelazi granice mernog opsega.	Isključite i ponovo uključite aparat ili se obratite preduzeću PRIZMA KRAGUJEVAC DOO.
ERROR 7	Ovlaživač vazduha nije snabdeven strujom.	Obratite se preduzeću PRIZMA KRAGUJEVAC DOO.
ERROR 8	Postoji greška na ventilatoru.	Isključite i ponovo uključite aparat ili se obratite preduzeću PRIZMA KRAGUJEVAC DOO.
ERROR 9	Postoji problem na RTC-u* (usled nestanka struje).	Podesite vreme na aparatu ili se obratite preduzeću PRIZMA KRAGUJEVAC DOO.

* RTC (Real-Time Clock) je ugrađeni sat koji obezbeđuje da prikupljeni podaci o terapiji budu usklađeni sa stvarnim vremenom. Tačno beleženje vremena sačuvanih podataka je neophodno za praćenje i analizu terapije.

Stavka	Specifikacije	
Zvuk	Nivo zvučnog pritiska	Nivo zvučnog pritiska meren prema ISO 80601-2-70:2015 (CPAP režim rada) BreathCare PAP $\leq 28 \pm 2$ dB (A).
	Nivo zvučne snage	Nivo zvučne snage meren prema ISO 80601-2-70:2015 (CPAP režim rada) BreathCare PAP $\leq 36 \pm 2$ dB (A).
Fizičke karakteristike	Dimenzije (dužina $\times$ širina $\times$ visina)	272,5 mm $\times$ 181 mm $\times$ 93 mm ili 10,73" $\times$ 7,13" $\times$ 3,7"
	Masa	Oko 1419 g
	Crevo za vazduh	Plastično crevo oko 1,8 m
	Maksimalna zapremina rezervoara za vodu	260 $\pm$ 10 ml
	Materijal rezervoara za vodu	PC, brizgana plastika, nerđajući čelik i silikonska zaptivka
	Otvor za izlaz vazduha	22 mm (u skladu sa ISO 5356-1:2015)
Temperatura	Maksimalna temperatura ploče grejača	55 °C (131 °F) (± 4 °)
	Termalni prekidač za isključivanje	110 °C (ukoliko je oštećen, vratite proizvođaču)
	Maksimalna temperatura gasa	43 °C
Filter za vazduh	Materijal: Netkano poliestersko vlakno Prosečna efikasnost: $\geq 85\%$ za $\sim 2,5$ mikronske prašine	

Stavka	Specifikacije
Terapijski pritisak	4 ~ 20 hPa (može se podešavati, korak je 0,5 hPa) ili 4 ~ 20 cmH ₂ O
Početni pritisak	4 ~ 20 hPa (može se podešavati, korak je 0,5 hPa) ili 4 ~ 20 cmH ₂ O
Maksimalni pritisak	4 ~ 20 hPa (može se podešavati, korak je 0,5 hPa) ili 4 ~ 20 cmH ₂ O
Minimalni pritisak	4 ~ 20 hPa (može se podešavati, korak je 0,5 hPa) ili 4 ~ 20 cmH ₂ O
„Ramp“ vreme	0 ~ 45 min (može se podešavati, korak je 5 minuta)

Put pneumatskog protoka:



Curenje gasa	2 l/min pri maksimalnom nazivnom pritisku
--------------	---

Stavka	Specifikacije																								
Maksimalni protok	Performanse aparata pri pritisku zadatom prema ISO 80601-2-70:2015 iznose:																								
	<table><tr><td>Pritisci testiranja [hPa]</td><td>4</td><td>8</td><td>12</td><td>16</td><td>20</td></tr><tr><td>Prosečni protok na PRIKLJUČKU ZA PACIJENTA [l/min]</td><td>≥ 100</td><td>≥ 100</td><td>≥ 100</td><td>≥ 100</td><td>≥ 100</td></tr></table>	Pritisci testiranja [hPa]	4	8	12	16	20	Prosečni protok na PRIKLJUČKU ZA PACIJENTA [l/min]	≥ 100	≥ 100	≥ 100	≥ 100	≥ 100												
	Pritisci testiranja [hPa]	4	8	12	16	20																			
Prosečni protok na PRIKLJUČKU ZA PACIJENTA [l/min]	≥ 100	≥ 100	≥ 100	≥ 100	≥ 100																				
Performanse ovlaživača vazduha	Izlaz sistema za ovlaživanje vazduha: ≥ 12 mg/l (BTPS)* (Ovlaživač pripada kategoriji 2 prema standardu ISO 80601-2-74:2017) Relativna vlažnost vazduha: ≥ 50%																								
Tačnost pritiska	Maksimalna varijacija statičkog pritiska pri 10 cmH ₂ O prema ISO80601-2-70:2015 ±2% maksimalne vrednosti mernog opsega, +4% od podešene vrednosti																								
	Maksimalna varijacija dinamičkog pritiska prema ISO80601-2-70:2015																								
	<table><tr><td>Pritisak [cmH₂O]</td><td>10 bpm</td><td>15 bpm</td><td>20 bpm</td></tr><tr><td>4</td><td colspan="3">±[2% maksimalne vrednosti mernog opsega, +4% od podešene vrednosti]</td></tr><tr><td>8</td><td colspan="3">±[2% maksimalne vrednosti mernog opsega, +4% od podešene vrednosti]</td></tr><tr><td>12</td><td colspan="3">±[2% maksimalne vrednosti mernog opsega, +4% od podešene vrednosti]</td></tr><tr><td>16</td><td colspan="3">±[2% maksimalne vrednosti mernog opsega, +4% od podešene vrednosti]</td></tr><tr><td>20</td><td colspan="3">±[2% maksimalne vrednosti mernog opsega, +4% od podešene vrednosti]</td></tr></table>	Pritisak [cmH ₂ O]	10 bpm	15 bpm	20 bpm	4	±[2% maksimalne vrednosti mernog opsega, +4% od podešene vrednosti]			8	±[2% maksimalne vrednosti mernog opsega, +4% od podešene vrednosti]			12	±[2% maksimalne vrednosti mernog opsega, +4% od podešene vrednosti]			16	±[2% maksimalne vrednosti mernog opsega, +4% od podešene vrednosti]			20	±[2% maksimalne vrednosti mernog opsega, +4% od podešene vrednosti]		
	Pritisak [cmH ₂ O]	10 bpm	15 bpm	20 bpm																					
	4	±[2% maksimalne vrednosti mernog opsega, +4% od podešene vrednosti]																							
	8	±[2% maksimalne vrednosti mernog opsega, +4% od podešene vrednosti]																							
	12	±[2% maksimalne vrednosti mernog opsega, +4% od podešene vrednosti]																							
16	±[2% maksimalne vrednosti mernog opsega, +4% od podešene vrednosti]																								
20	±[2% maksimalne vrednosti mernog opsega, +4% od podešene vrednosti]																								

* BTPS (Body Temperature and Pressure Saturated) se koristi za kalibraciju i precizno merenje protoka vazduha koji ide prema disajnim putevima pacijenta.

Stavka	Specifikacije	
Maksimalne granične vrednosti pritiska	Maksimalne granične vrednosti pritiska 20 cmH ₂ O u normalnom stanju 40 cmH ₂ O kod stanja pojedinačne greške	
Nepreciznost pri merenju	Za merenje pritiska $\pm 0,2$ hPa Za merenje protoka: ± 2 l/min ili $\pm 3\%$ (šta je veće)	
Očekivani radni vek	Aparat (bez dodatne opreme)	5 godina
	Rezervoar za vodu	90 dana
	Crevo za vazduh i maska	Pogledajte uputstvo za upotrebu za detalje o crevu za vazduh i maski.

17. Simboli

► 17.1. Simboli na ambalaži aparata

Simbol	Značenje	Simbol	Značenje
	Sledite uputstvo za upotrebu		Pritisnite za početak/prekid terapije
	Oprez		Ograničenje temperature za skladištenje i transport
	Ograničenje relativne vlažnosti vazduha		Ograničenje atmosferskog pritiska
	Proizvođač		Primenjeni deo tip BF
	Medicinsko sredstvo		Naziv proizvoda
	Serijski broj	___ MAX	Maksimalni nivo vode
Rx Only	Samo na recept	___ MIN	Minimalni nivo vode
	Upozorenje: vrela površina		Ovlašćeni predstavnik za Evropsku Uniju
	Znak opšteg upozorenja		Oprema Klase II
	Država proizvodnje (Kina) Datum proizvodnje je sa desne strane simbola ili ispod		Ne koristiti u blizini magnetne rezonance
	Simbol za označavanje elektronske i električne opreme prema Direktivi 2012/19/EU		
IP21	Zaštita od pristupa prstom opasnim delovima i od čvrstih stranih tela od 12,5 mm u prečniku i većih, zaštićeno od vertikalno padajućih kapi vode		
IP22	Zaštita od pristupa prstom opasnim delovima i od čvrstih stranih tela od 12,5 mm u prečniku i većih, zaštićeno od vertikalno padajućih kapi vode pri nagibu kućišta do 15°.		

► 17.2. Odlaganje aparata na otpad

Upozorenje!

Obratite se lokalnim vlastima, svom prodavcu ili preduzeću PRIZMA KRAGUJEVAC DOO za informacije o pravilnom odlaganju ovog aparata na otpad.

18. Popravka aparata

1. Ako imate problema sa funkcionisanjem aparata, obratite se PRIZMA KRAGUJEVAC DOO ili svom prodavcu. Samo ovlašćen servis može izvršiti popravku ovog aparata.
2. Korisnik treba da sledi uputstva o čišćenju i bezbednoj upotrebi aparata kako bi se garantovao dugačak radni vek aparata.
3. Ako imate problema pri postavljanju, korišćenju ili održavanju opreme ili naiđete na neočekivane situacije, obratite se preduzeću PRIZMA KRAGUJEVAC DOO. Za više informacija o aparatu, posetite veb-sajt preduzeća PRIZMA KRAGUJEVAC DOO: www.prizma.rs

19. Spisak kablova

Naziv	Dužina [m]	Naziv	Dužina [m]
Kabl (AC)	1,5	Kabl (DC)	1,2

20. Elektromagnetna kompatibilnost

► 20.1. Elektromagnetne emisije

Test emisije	Usaglašenost
RF emisije CISPR 11	Grupa 1
RF emisije CISPR 11	Klasa B
Harmonijske emisije IEC 61000-3-2	Klasa A
Varijacije napona/treperenje napona IEC 61000-3-3	Usaglašeno

► 20.2. Elektromagnetna imunost

Test imunosti	Nivo usaglašenosti
Elektrostatičko pražnjenje IEC 61000-4-2	±8 kV kontakt ±15 kV kroz vazduh
Električni brzi tranzijent/rafal IEC 61000-4-4	±2 kV za linije napajanja
Naponski udari IEC 61000-4-5	±1 kV diferencijalni režim
Pad napona, kratki prekidi i varijacije napona na ulaznim linijama napajanja IEC 61000-4-11	0% U_T ; 0,5 ciklusa Pri 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° i 315° 0% U_T ; 1 ciklus i 70% U_T ; 25/30 ciklusa Jedna faza: pri 0° 0% U_T ; 250/300 ciklusa
Frekvencija napajanja (50 Hz) magnetno polje IEC 61000-4-8	30 A/m
Izračene RF EM polja	10 V/m 80 MHz - 2,7 GHz 80% AM pri 1 kHz
Konduktivne smetnje izazvane RF poljima	3 V 0,15 MHz - 80 MHz 6 V kod ISM i amaterskih radio stanica između 0,15 MHz i 80 MHz 80% AM pri 1 kHz
Napomena: U_T označava napon napajanja naizmeničnom strujom pre primene nivoa za ispitivanje.	

Specifikacije ispitivanja u pogledu IMUNOSTI PRIKLJUČAKA NA KUĆIŠTU na bežičnu RF komunikacionu opremu

Test frekvencija [MHz]	Opseg ^{a)} [MHz]	Usluga ^{a)}	Modulacija ^{b)}	Maksimalna snaga [W]	Rastojanje [m]	Nivo ispitivanja imunosti [V/m]
385	380-390	TETRA 400	Modulacija impulsa ^{b)} 18 Hz	1,8	0,3	27
450	430-470	GMRS 460; FRS 460	FM ^{c)} ±5 kHz odstupanje 1 kHz sinusni	2	0,3	28
710	704-787	LTE Band 13,17	Modulacija impulsa ^{b)} 217 Hz	0,2	0,3	9
745						
780						
810	800-960	GSM 800/900; TETRA 800; iDEN 820; CDMA 850; LTE Band 5	Modulacija impulsa ^{b)} 18 Hz	2	0,3	28
870						
930						
1720	1700-1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE Band 1,3, 4,25; UMTS	Modulacija impulsa ^{b)} 217 Hz	2	0,3	28
1845						
1970						
2450	2400-2570	Bluetooth; WLAN. 802.11 b/g/n, RFID 2450, LTE Band 7	Modulacija impulsa ^{b)} 217 Hz	2	0,3	28
5240	5100-5800	WLAN 802.11 a/n	Modulacija impulsa ^{b)} 217 Hz	0,2	0,3	9
5500						
5785						

NAPOMENA

Ukoliko je potrebno da se postigne NIVO ISPITIVANJA IMUNOSTI, udaljenost između predajne antene i ELEKTROMEDICINSKE (EM) OPREME ili EM SISTEMA može biti smanjena na 1 m. Ispitna udaljenost od 1 m je dozvoljena standardom IEC 61000-4-3.

- a) Za neke usluge uključene su samo frekvencije uzlazne veze.
- b) Nosilac treba da bude modulisan signalom kvadratnog oblika radnog ciklusa od 50%.
- c) Kao alternativa FM modulaciji može se koristiti 50% impulsna modulacija pri 18 Hz jer, iako ne predstavlja stvarnu modulaciju, to bi bio najgori mogući slučaj.

► 20.3. Mere opreza

Prema standardu IEC60601-1-2:2014, aparat za tretman apnee (Auto CPAP) ispunjava sve primenljive zahteve elektromagnetske kompatibilnosti (EMC). Ako se ne pridržavate uputstva za upotrebu, aparat bi mogao da izazove smetnje u radu drugih uređaja. Međutim, postoji mogućnost da aparat izazove smetnje u radu drugih uređaja čak iako se pridržavate uputstva.

Ove smetnje možete izbeći na sledeći način:

- Povećajte udaljenost između ovog aparata i drugog uređaja.
- Priključite aparate na različite utičnice za struju.
- Obratite se preduzeću PRIZMA KRAGUJEVAC DOO za pomoć.

Osnovne funkcije i bezbednost aparata treba proveravati svake dve godine. Ukoliko je potrebno izvršiti testiranje aparata, obratite se svom prodavcu ili preduzeću PRIZMA KRAGUJEVAC DOO. Ovaj aparat može testirati samo ovlašćeni servis.

Proizvođač



SUZHOU YUYUE MEDICAL TECHNOLOGY CO., LTD.

No.9 Jinfeng Road, Suzhou Science & Technology Town,
215163 Suzhou, Jiangsu, KINA
TEL: (+86) 0512-67373001
www.yuwell.com

Predstavnik u EU

EC REP

METRAX GmbH

Rheinwaldstr. 22, D-78628 Rottweil, NEMAČKA

**Uvoznik /
Ovlašćeni predstavnik
proizvođača**

PRIZMA KRAGUJEVAC DOO

Kumanovska 8, 34000 Kragujevac, SRBIJA
www.prizma.rs

Broj rešenja ALIMS / Verzija

001701658 2024 59010 009 000 515 059 04 003 / 08-2024

PRIZMA KRAGUJEVAC DOO

Kragujevac, Kumanovska 8

BESPLATAN POZIV **0800 200 000**

E-mail: info@prizma.rs



www.prizma.rs

— OBAVEŠTENJE O SAOBRAZNOSTI —

Trgovac je dužan da potrošaču isporučiti proizvod saobrazan ugovoru i odgovoran je za nesaobraznost proizvoda ukoliko se ista pojavi u roku od **dve godine** od dana isporuke proizvoda potrošaču.

U slučaju nesaobraznosti proizvoda, potrošač ima pravo da izjavi reklamaciju, uz račun na uvid ili drugi dokaz o kupovini. Potrošač ima pravo na besplatno otklanjanje nesaobraznosti opravkom ili zamenom, odnosno ukoliko su ispunjeni zakonski uslovi, na odgovarajuće umanjeње cene ili raskid ugovora.

Potrošni materijal i pribor (navedeni u ovom uputstvu za upotrebu) podležu odgovornosti za nesaobraznost ukoliko imaju nedostatak materijala, izrade ili funkcionalnosti. Potrošnja ili habanje tih delova tokom redovne upotrebe ne smatra se nesaobraznošću.

Trgovac nije odgovoran za neispravnost i oštećenja nastala usled:

- Mehaničkih oštećenja (krivicom potrošača ili treće osobe) i curenja baterija
- Nepoštovanja preporuka datih u uputstvu za upotrebu i neodgovarajuće brige o proizvodu
- Vršanja popravki, prepravki ili izmena u strukturi proizvoda od strane neovlašćenih lica
- Upotrebe potrošnog materijala, pribora, delova, i/ili opreme koje nije isporučio proizvođač, ukoliko je njihova upotreba prouzrokovala neispravnost ili oštećenje
- Delovanja više sile ili prirodnih nepogoda kao što su poplave, požari, zemljotresi, udari groma i dr.

Na sva pitanja koja nisu uređena ovim obaveštenjem primenjuje se važeći Zakon o zaštiti potrošača



PRIZMA KRAGUJEVAC DOO